

# dragon

*Filtre anti-poussière.  
Dust filter.  
Filtro antipolvo.  
Staubfilter.*



*Prévoir 1 appareil pour 2 cabines de douche.  
Plan 1 unit for every 2 shower stalls.  
Prever 1 aparato para 2 cabinas de ducha.  
Es ist 1 Gerät für jeweils 2 Duschkabinen vorzusehen.*

**F**

## Sèche-cheveux électrique manuel pour collectivités

Etudié pour supporter un usage intensif en milieu collectif (salles de sport, piscines, etc.) avec toutes les garanties de robustesse et de sécurité indispensables. Silencieux (seulement 50 dBA), Dragon fonctionne manuellement à l'aide d'une temporisation. Puissant (2 600 W), il assure un séchage plus rapide et plus économique.

**GB**

## Manual electric hair dryer for multiple-user facilities

Specially designed to withstand intensive use in multiple-user areas (fitness clubs, swimming pools etc.), fully guaranteed in terms of durability and safety. Low noise (only 50 dBA), Dragon runs manually using a timer. Powerful (2,600 W), it provides faster, more economical drying action.

**E**

## Secador de pelo eléctrico manual para colectividades

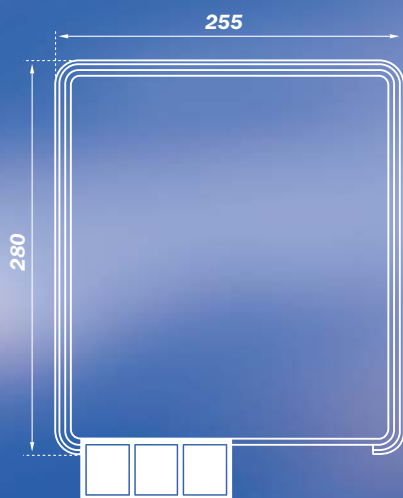
Estudiado para un uso intensivo en un medio colectivo (polideportivos, piscinas, etc.), con todas las garantías de robustez y de seguridad indispensables. Silencioso (únicamente 50 dBA), Dragon funciona manualmente por medio de una temporización. Potente (2.600 W); asegura un secado más rápido y económico.

**D**

## Manueller elektrischer Haartrockner für öffentliche Einrichtungen

Für eine intensive Nutzung in öffentlichen Einrichtungen (Turnhallen, Hallenbäder usw.) mit sämtlichen Garantien der Robustheit und Sicherheit. Dragon ist leise (nur 50 dBA) und schaltet sich nach einer Verzögerungszeit per Knopfdruck ein. Garantiert mit seiner Leistungsstärke (2 600 W) ein schnelles und kostengünstiges Trocknen.

# dragon



 **ACCUBEL**  
HVAC SOLUTIONS | RENEWABLE ENERGY

Industriestrasse 28 | B-4700 EUPEN

T +32 (0)87 59 16 50 | F +32 (0)87 59 16 55  
E-mail: info@accubel.be | Internet: www.accubel.be

## F Caractéristiques techniques

- ◆ Tension d'alimentation : 230 V. ◆ Fréquence : 50-60 Hz.
- ◆ Puissance nominale : 2 600 W.
- ◆ Temporisation : 2,15 mn.
- ◆ Moteur : induction à rotor extérieur.
- ◆ Résistance : 2 400 W protégée contre les surchauffes et les surtensions.
- ◆ **Débit d'air : 300 m<sup>3</sup>/h.**
- ◆ Température d'air : ambiante + 40°C.
- ◆ Niveau sonore : 50 dBA.
- ◆ Poids net : 3 kg. ◆ IP 23. ▲
- ◆ Isolation électrique classe II. □
- ◆ Construit en conformité avec les directives européennes 73/23/CEE et 89/336/CEE.
- ◆ **Produit français.** [●]



Garantie 3 ans

## GB Technical specifications

- ◆ Voltage: 230 V. ◆ Frequency: 50-60 Hz.
- ◆ Rated power: 2,600 W.
- ◆ Timer: 2 min 15 sec.
- ◆ Motor: external rotor induction.
- ◆ Heating element: 2,400 W, protected against overheating and power surges.
- ◆ **Air flow : 300 m<sup>3</sup>/hr.**
- ◆ Air temperature: ambient + 40°C.
- ◆ Noise level: 50 dBA.
- ◆ Net weight: 3 kg. ◆ IP 23. ▲
- ◆ Electrical insulation class II. □
- ◆ Manufactured in compliance with European directives 73/23/EEC and 89/336/EEC.
- ◆ **French Product.** [●]



Guarantee 3 years

## E Características técnicas

- ◆ Tensión de alimentación: 230 V. ◆ Frecuencia: 50-60 Hz.
- ◆ Potencia nominal: 2.600 W.
- ◆ Temporización: 2,15 min.
- ◆ Motor: inducción de rotor exterior.
- ◆ Resistencia: 2.400 W, protegida contra los recalentamientos y las sobretensiones.
- ◆ **Caudal de aire: 300 m<sup>3</sup>/h.**
- ◆ Temperatura de aire: ambiente + 40°C.
- ◆ Nivel acústico: 50 dBA.
- ◆ Peso neto: 3 kg. ◆ IP 23. ▲
- ◆ Aislamiento eléctrico clase II. □
- ◆ Fabricado de conformidad con las directivas europeas 73/23/CEE y 89/336/CEE.
- ◆ **Producto francés.** [●]



Garantía 3 años

## D Technische Daten

- ◆ Netzspannung: 230 V. ◆ Frequenz: 50-60 Hz.
- ◆ Nennleistung: 2 600 W.
- ◆ Verzögerungszeit: 2,15 min.
- ◆ Motor: Außenläufermotor.
- ◆ Heizelement: 2 400 W mit Überhitzungs- und Überspannungsschutz.
- ◆ **Luftleistung : 300 m<sup>3</sup>/Std.**
- ◆ Lufttemperatur: Raumtemperatur + 40°C.
- ◆ Geräuschpegel: 50 dBA.
- ◆ Nettogewicht: 3 kg. ◆ IP 23. ▲
- ◆ Elektrische Isolierung Klasse II. □
- ◆ In Übereinstimmung mit den europäischen Richtlinien 73/23/CEE und 89/336/CEE hergestellt.
- ◆ **Französisches Produkt.** [●]



3 Jahre Garantie